

Telex

Bedankt Stéphanie en Hayat!

Graag willen we via deze weg onze twee geweldige stagiaires bedanken: in het kader van hun opleiding opvoedster en maatschappelijk werkster hebben zij verschillende weken in het centrum meege-draaid. Maar liefst 400u hebben we kunnen genieten van de aanwezigheid van deze twee jonge, opgewekte en dynamische vrouwen. We stelden hun gevatheid, hun initiatieven, hun nieuwsgierigheid en hun enthousiasme erg op prijs.

Gezocht

Misschien kunt u ons helpen? Wij zoeken nog kleding voor jongvolwassenen (jongens van 14 tot 18 jaar). Vooral onderkleding, sokken, shorts, T-shirts, jeans en truien zijn erg welkom. Daarnaast hebben we een tekort aan schoenen, pantoffels, sandalen en sportschoenen (maat 35 tot 45). Sportmateriaal is ook altijd welkom. Gelieve contact op te nemen met Nathalie Prist op het nummer 02/264.54.39 of per e-mail: nathalie.prist@fedasil.be

Géraldine terug uit Canada, Stéphane weer naar Morlanwelz

Stéphane Mathieu, adjunct-directeur van het opvangcentrum in Morlanwelz, vervang van september tot december onze centrumverantwoordelijke Géraldine, die voor een tijdje in Vancouver Canada was. Al het personeel en de coördinatie willen Stéphane bedanken en wensen hem een goede terugkeer naar zijn centrum.

fr

Merci Stéphanie et Hayat !

Nous mettons à l'honneur nos deux précieuses stagiaires : depuis plusieurs semaines, dans le cadre de leur formation comme éducatrice et assistante sociale, nous savourons pour 400 heures le plaisir de voir sur le terrain ces deux jeunes femmes souriantes et dynamiques. Nous apprécions tout particulièrement leur à-propos, leurs initiatives généreuses, leur curiosité et leur enthousiasme.

Appel aux dons

Nous faisons appel à votre générosité : notre demande concerne des vêtements pour jeunes adolescents (garçons de 14 à 18 ans). Nous avons un grand besoin de sous-vêtements, chaussettes, shorts, t-shirts, jeans et pulls... Ainsi que des chaussures, pantoufles, sandalettes, baskets (pointures : de 35 à 45). Etant donné le public jeune, le matériel sportif est aussi le bienvenu.

Merci de prendre contact avec Prist Nathalie au 02/264.54.39 ou par e-mail : nathalie.prist@fedasil.be

Géraldine revient du Canada et Stéphane s'en retourne à Morlanwelz

Stéphane Mathieu, directeur adjoint à Morlanwelz a effectué de septembre à fin décembre le remplacement de Géraldine partie prendre l'air frais à Vancouver au Canada. Tout le personnel ainsi que la coordination se montrent reconnaissants auprès de Stéphane et lui souhaitent un bon retour dans son centre wallon.



Tijdens hun verblijf in het opvangcentrum zetten onze jonge bewoners hun eerste stappen in een voor hen nog onbekend land, België.
Au cours de leur séjour en centre d'accueil, nos jeunes résidents font leurs premiers pas dans un pays encore inconnu d'eux, la Belgique.

activiteitenagenda - agenda des activités

fr

Di 18/01 : repas des voisins

Notre stagiaire Hayat a organisé la préparation d'un couscous géant offert par l'ASBL Le Cactus, association de femmes à Anderlecht. Ce fut un vrai régal pour tous, résidents et voisins, mais aussi un moment de convivialité et de partage autour du foyer de la cuisine. Une de nos jeunes filles, qui est enceinte, y a reçu l'opportunité de quelques conseils alimentaires judicieux. Merci pour ce moment !

Me 04/03 : tournoi de basket

L'équipe de basket de NOH organise, en collaboration avec notre accompagnateur Jean-Rémy, une rencontre entre l'équipe de jeunes joueurs, l'équipe de D1, 15 jeunes et nos résidents. Au programme : jeux de ballons et mini-tournoi. Mercredi après-midi, à la salle Kapellemans. www.bruusselsbasketball.be

Zo 18/01 : burenmiddag

Op 18 januari organiseerde onze stagiaire Hayat een grote couscousoavond, met steun van de zw Le Cactus, vrouwenorganisatie in Anderlecht. Het was een ware feestmaaltijd voor al onze bewoners en burenen, maar ook een mooi moment van kennismaking en gezelligheid rond het fornuis in de keukens. Een van onze jonge bewoners is zwanger en kreeg er enkele waardevolle voedingstips. Bedankt voor dit moment!

Wo 04/03: basketbaltoernooi

Het basketbalteam van NOH organiseert, in samenwerking met onze begeleider Jean-Rémy, een ontmoeting tussen hun jongerenteam (ploeg D1), 15 jongeren van een Waals reïntegratiecentrum, en onze bewoners. Op het programma: Woensdagmiddag in de zaal Kapellemans. www.bruusselsbasketball.be

Januari - maart : rencontre des jeunes avec les écoles de Bruxelles
Na een bezoek in november van de studenten van het Instituut Sainte Marie van Sint-Gillis, kwamen er in het voorjaar van 2015 opnieuw twee scholen op bezoek, ditmaal uit Laken: Athénée Royal Bruxelles 2 et Institut Marie Stella) qui sont venues faire connaissance avec les élèves de Saint-Gilles en novembre, ce sont nos jeunes découvrent à leur tour leur école.

maart - mars 2015 • NIEUWSBRIEF • LETTRE D'INFO

centre d'accueil de Neder-Over-Heembeek • opvangcentrum Neder-Over-Heembeek



voorwoord - préface

fr
Chère lectrice),
Le centre d'Observation et d'Orientation (COO) pour Mineurs étrangers Non Accompagnés (Mena) de Neder-over-Heembeek a pour mandat d'offrir un lieu d'accueil aux jeunes après leur trajet d'exil. Nous avons la noble responsabilité d'accompagner ces jeunes dans leur parcours migratoire en leur offrant le gîte, une aide éducative, sociale, psychologique et médicale.

Cette première étape dans notre COO est aussi l'occasion d'apprendre, de s'intégrer et de rencontrer son pays d'adoption, la Belgique. Dans ce numéro, nous vous présentons le patchwork d'activités proposées aux jeunes grâce à notre équipe multiculturelle, nos stagiaires, nos bénévoles et nos voisins.

Les arrivées des Mena sur le territoire est en constante augmentation, nous avons tous un besoin d'aide. Si le cœur vous en dit, rejoignez-nous pour prendre part à nos activités ou partager vos talents.

nl
Beste lezer,
Het observatie- en oriëntatiecentrum (OOC) voor niet-begeleide minderjarige vreemdelingen (NBMV) van Neder-over-Heembeek biedt een eerste opvangplaats aan jongeren die in België toekomen. We dragen de belangrijke verantwoordelijkheid om deze jongeren te begeleiden tijdens hun migratieparcours en bieden hen opvang, educatie, sociale, psychologische en medische begeleiding.

De eerste fase in ons OOC is ook de periode waarin deze jongeren hun nieuwe land België leren kennen en er hun eerste stappen tot integratie zetten. In deze nieuwsbrief geven we u een beeld van de waaien aan activiteiten die dankzij ons multicultureel team, onze vrijwilligers en onze burenen aan de jongeren wordt voorgesteld.

De toestroom van niet-begeleide minderjarigen in België neemt ondertussen toe. Wij kunnen altijd een helpende hand gebruiken. Als dit u een fijn idee lijkt, aarzel dan niet om eens bij ons langs te komen tijdens een activiteit of om uw talenten met ons te delen.

Veel leesplezier.

Géraldine Renauld, Centrumverantwoordelijke

Teambuilding: een dag als sociaal begeleider

nl Sinds 2012 werkt het centrum van Neder-over-Heembeek op regelmatige basis samen met de vereniging Human Business [Hu-Bu]. Hu-Bu is een organisatie die het verenigingsleven en de bedrijfswereld samenbrengt.

Hu-Bu brengt het opvangcentrum in contact met privéverenigingen die op zoek zijn naar een interessante teambuilding of een solidaire actie die de banden tussen hun werknemers kon versterken. Hu-Bu werkt niet enkel samen met het centrum van NOH, maar ook met ziekenhuizen, rusthuizen, revalidatiecentra, scholen...

De mensen van het bedrijf komen in groepjes aan in het centrum, waar hun telefoon voor de rest van de dag aan de kant gaat. Na een korte introductie over de niet-begeleide minderjarigen en de miserie van Fedasil, gaan ze van start. Eerst nemen ze deel aan de ochtendklas, daarna eten ze samen met onze jongeren. In de namiddag volgden enkele ontspannende activiteiten. Op het einde volgt steeds een debriefing en een uitwisseling over deze ervaring, die steeds erg speciaal is, zowel voor de bezoekers als voor onze jongeren.

Op woensdag 1 april ontvangen we de organisatie CISCO (Diegem) voor een verrijkende dag rond het thema 'menselijke relaties'. Geïnteresseerd in een soortgelijk ervaring? Contacteer ons gerust voor meer info!

www.hu-bu.be
E-mail: nathalie.prist@fedasil.be of
meihdi.kadri@fedasil.be



Team-building une journée en tant qu'accompagnateur social

fr Depuis 2012, le centre de Neder-over-Heembeek travaille en partenariat avec la société Hu-Bu au rythme d'une fois tous les deux ou trois mois environs. Human Business [Hu-Bu] est une organisation qui relie le monde associatif et le monde de l'entreprise en stimulant les initiatives de « don de temps et de matériel ».

Dans le cadre de cette collaboration, Hu-Bu est en contact le centre de NOH et une société en recherche d'un team-building ou d'une action solidaire qui va créer ou renforcer des liens entre ses travailleurs. L'offre d'Hu-Bu est évidemment plus large que le centre de NOH, certaines sociétés passent une journée à l'hôpital, en maison de repos ou de revalidation, dans une école...

Les travailleurs arrivent en équipe de dix ou quinze, mettent leur gsm de côté pour une journée, reçoivent une rapide présentation concernant les Mena et la mission de Fedasil et du centre ainsi que quelques consignes de sécurité. Puis démarre une journée à nos côtés.

Participation au cours du matin, repas avec les jeunes puis activités « récréatives » l'après-midi.

Nous terminons toujours par un débriefing afin de recueillir un maximum d'information sur cette journée pas comme les autres pour nos visiteurs ainsi que nos résidents.

Nous accueillerons le mercredi 1er avril prochain, la société CISCO (Diegem) pour une journée enrichissante et axée sur les relations humaines. Intéressé ? N'hésitez pas à nous contacter pour de plus amples informations.

www.hu-bu.be
E-mail nathalie.prist@fedasil.be ou
meihdi.kadri@fedasil.be

Een artistiek parcours voor de jongeren

Elke vrijdagnamiddag hebben we het tekenoegen om Dali Guaratze, schilder- en tekenlerares, in het centrum te ontvangen. Sinds 10 oktober 2014 komt deze ex-kapster, grimeuse, styliste, vertaalster Koerdisch, Georgisch en Russisch naar het centrum van Neder-over-Heembeek om er teken- en schilderlessen te geven aan de jongeren.

Laten we eerlijk zijn: de jongeren van ons centrum zijn niet gemakkelijk te overtuigen om deel te nemen aan een atelier over tekentechnieken en schilderkunst. Maar met de overtuigingskracht en het talent van deze lerares, die de taal van sommige jongeren spreekt en hen met de juiste argumenten wist te overtuigen ("Ik zal jou favoriete muziek spelen tijdens mijn les"), was er toch al snel een groepje van tien jongeren die elke week een paar uur samenkwamen.

Madame Guaratze wist hun aandacht te pakken te krijgen en hun creativiteit te stimuleren. En elke week mogen wij mee genieten van de resultaten van hun werk!

Un parcours d'artiste au service des jeunes

Dali Guaratze, artiste peintre et professeur de dessin, nous offre ses services en tant que bénévole chaque vendredi après-midi. Depuis le 10 octobre 2014, cette ex-coiffeuse, maquilleuse, styliste et traductrice en kurde, géorgien et russe, vient à Neder-over-Heembeek donner un atelier de techniques de dessin et peinture à une dizaine de jeunes.

Osons le dire : proposer aux jeunes de participer à un atelier sur les techniques de dessin et peinture remporte peu d'adhésion... Avec la force de conviction et le talent de notre professeur qui parle la langue de certains, un brin de technique de séduction appropriée - « je mettrai ta musique durant la leçon... » -, et les voilà réunis en groupe de dix ou douze maximum pour deux ou trois heures dans la salle de classe.

Madame Guaratze sait, au final, stimuler leur attention et leur créativité : nous pouvons admirer chaque semaine les productions à la sortie de l'atelier. Tous ces talents partagés !

Momenteel krijgen meer dan 13.700 asielzoekers opvang in België. Syrië is het belangrijkste land van afkomst, gevolgd door Afghanistan, Rusland en Guinee.

Actuellement, plus de 13.700 demandeurs d'asile sont hébergés en Belgique. La Syrie est le principal pays d'origine des résidents, suivie de l'Afghanistan, la Russie et la Guinée.



Afbouw opvangcapaciteit

nl De federale regering keurde in december 2014 een besparingsplan goed waardoor Fedasil zijn opvangcapaciteit moet afbouwen.

De regering heeft beslist om het budget van Fedasil in 2015 te verminderen met 16,4 miljoen euro. Fedasil moet dus besparen en sluit daarom een aantal opvangplaatsen.

Zo verdwijnen er in de loop van dit jaar 1.212 plaatsen en worden 845 plaatsen omgevormd tot zogenaamde 'bufferplaatsen'. Dit zijn plaatsen die wel bestaan maar niet gebruikt worden, tenzij wanneer er plots opnieuw een groot aantal asielzoekers naar ons land zouden komen, als gevolg van een internationaal conflict bijvoorbeeld. Dan kunnen die plaatsen heel snel opnieuw geopend worden.

Fedasil en zijn partners zullen tegen eind 2015 een totale capaciteit hebben van 16.636 structurele plaatsen. Eind 2014 waren dat er nog 18.000.

Besparingen

Deze afbouw stond al in het federale regeerakkoord. Zoals alle overheidsinstellingen moet ook Fedasil immers besparen. Het doel is ook om opnieuw een 'normale' opvangcapaciteit te hebben, zoals voor de opvangcrisis.

De afbouw van het opvangnetwerk tref zowel de collectieve opvangcentra als de individuele opvangplaatsen, zowel plaatsen voor volwassenen als voor minderjarigen. Het centrum van Fedasil in Virton was het eerste centrum dat de deuren sloot in december 2014. Andere centra van Fedasil zullen hun capaciteit zien verminderen, maar kijken niet aan tegen een definitieve sluiting.

Syrië

Momenteel krijgen meer dan 13.700 asielzoekers opvang in België, in afwachting van een antwoord op hun vraag naar bescherming. Syrië is het belangrijkste land van afkomst, gevolgd door Afghanistan, Rusland en Guinee. De meerderheid (56%) zijn families met kinderen.

Meer info: www.cgvs.be

Réduction de la capacité d'accueil

fr Le gouvernement fédéral a approuvé en décembre 2014 un plan d'économies selon lequel Fedasil doit réduire sa capacité d'accueil.

Le gouvernement a décidé de diminuer le budget 2015 de Fedasil de 16,4 millions d'euros. Fedasil doit donc faire des économies, et ferme pour cela un certain nombre de places d'accueil.

Dans le courant de cette année, 1.212 places seront ainsi fermées et 845 places seront transformées en 'places tampon'. Il s'agit de places de réserve qui ne sont pas occupées, à moins qu'un grand nombre de demandeurs d'asile n'arrive soudainement dans notre pays, suite à un conflit international par exemple. Dans ce cas, les places peuvent être rouvertes très rapidement.

Fedasil et ses partenaires disposeront fin 2015 d'une capacité totale de 16.636 places structurelles. Fin 2014, la capacité s'élevait à plus de 18.000 places.

Economies

Cette diminution figurait déjà dans l'accord de gouvernement. Tout comme les autres instances gouvernementales, Fedasil doit en effet faire des économies. L'objectif est aussi de retrouver une capacité d'accueil 'normale', telle qu'avant la crise de l'accueil (16.000 places d'accueil en 2008).

La réduction du réseau d'accueil concerne tant des centres d'accueil collectifs que des logements individuels, pour adultes et pour mineurs. Le centre Fedasil à Virton est le premier centre à avoir fermé ses portes, en décembre 2014. D'autres centres Fedasil verront leur capacité d'accueil diminuer, mais ils ne sont pas concernés par une fermeture définitive.

Syrie

Actuellement, plus de 13.700 demandeurs d'asile sont hébergés en Belgique, dans l'attente d'une réponse quant à leur demande de protection. La Syrie est le principal pays d'origine des résidents, suivie de l'Afghanistan, la Russie et la Guinée. La majorité des résidents (56%) sont des familles avec enfants.

Plus d'info : www.cgra.be